

# NyS 58

NYDANSKE SPROGSTUDIER

NyS 58

NYDANSKE SPROGSTUDIER

© NyS og artiklernes forfattere, 2020

Redaktion:

Margrethe Heidemann Andersen, Elisabeth Muth Andersen, Tanya Karoli Christensen,  
Ken Ramshøj Christensen, Jan Heegård, Line Sandst, Jacob Thøgersen

Oplysninger om abonnement og indsendelse af bidrag findes bagest i nummeret.

Udgives i samarbejde med

Dansk Sprognævn

Adelgade 119 B

5400 Bogense

Tryk: Frederiksberg Bogtrykkeri

ISBN 978-87-89410-83-8 (tryk)

ISSN 0106-8040 (tryk)

ISSN 2246-4522 (online)

Printed in Denmark, 2020

# Indhold

Forord	7
MARGRETHE HEIDEMANN ANDERSEN Engelske lån i dansk: Nice to have eller need to have?	9
ANNA SOFIE HARTLING Dansk under påvirkning af spansk: Sporene af det spanske <i>se</i> i argentinadansk	38
JAN HEEGÅRD PETERSEN, KAROLINE KÜHL OG GERT FOGET HANSEN Kodeskift i de udvandrerdanske varieteter i Nordamerika og Argentina: Inventar, frekvens, funktion	79
MARTHA SIF KARREBÆK ”Hvad betyder wallah?”: Sociolingvistisk forandring, sprog-i-brug og arabisk i dansk	113
STEFFEN HÖDER Anmeldelse: Dansk Sproghistorie. Bind 3: Bøjning og bygning. Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab. Hovedredaktør: Ebba Hjorth.	143
Engelske abstracts	155
Indkaldelse til NyS 50	160